

TYPE - TYP

RE.0588 SR



RADIO-ENERGIE®

DESTINATION

- Ambiance industrielle difficile
- Matériel ferroviaire embarqué

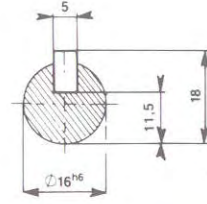
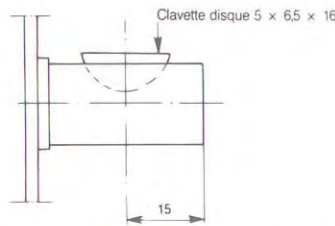
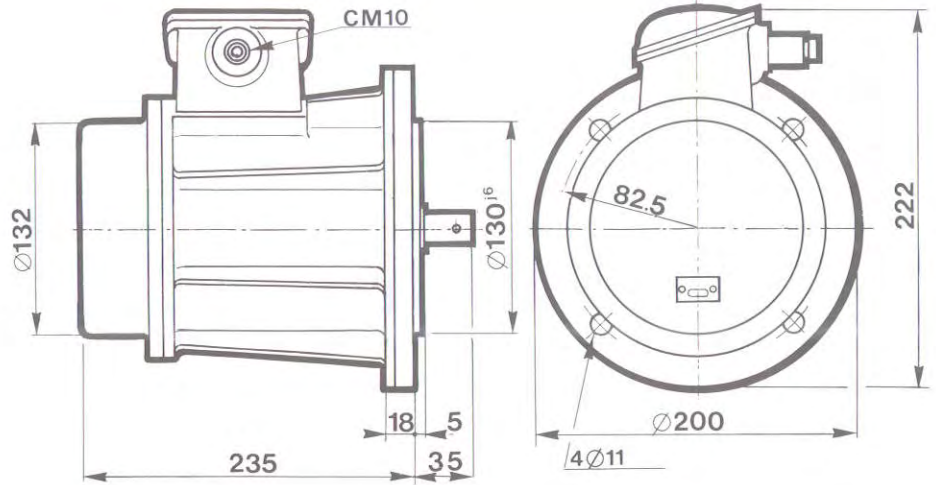
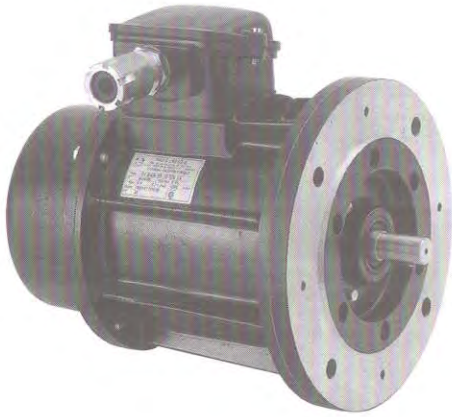
ERMEC

www.ermec.com

Distribución de componentes eléctricos y electrónicos

DESCRIPTION

- Modèle dérivé de notre dynamo tachymétrique RE.0588
- Construction renforcée
- Étanche
- Très robuste
- Uniquement à 1 collecteur et à bride



| | | |
|---------|----|---|
| MASSE | kg | 8 |
| WEIGHT | | |
| GEWICHT | | |

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES • GENERAL DATA • ALLGEMEINE KENNDATEN

| DÉSIGNATION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | Symb. Symb. Symb. | Unité Unit Einheit | Val/Val/Wert |
|--|--|---|------------------------------|------------------------------------|----------------|
| Limite mécanique de la vitesse | Max. speed (mechanical) | Max Drehzahl (mechanisch) | n _m | tr/min rpm U/min | 4000 |
| Moment d'inertie | Moment of inertia | Trägheitsmoment | J | kg cm ² | 7,50 |
| Couple d'entraînement à vide | No load driving torque | Leerlaufantriebsmoment | Mr | N.cm | 4,50 |
| Effort radial max. sur l'arbre | Max. radial shaft stress | Zulässige Radialkraft auf der Welle | F | daN | 3,0 |
| F.E.M. max. admissible | Maximum E.M.F. | Max zulässige E.M.K. | E _m | V | 600 |
| Erreur de linéarité max. | Maximum linearity error | Max. Linearitätsfehler | ΔE | % ET | ≤ 0,15 |
| Taux d'ondulation global (crête à crête) | Overall ripple rate (peak to peak) | Gesamter Oberwellenanteil (Spitze-Spitze) | ΔE _c | % E _c | ≤ 0,4 |
| Harmoniques de rotation (f=2 p.n) | Rotation harmonics (f=2 p.n) | Rotationsoberwellen (f=2 p.n) | ΔE _p | % E _c | ≤ 0,1 |
| Harmoniques d'encoches (f=Z.n) | Slot harmonics (f=Z.n) | Nutenoberwellen (f=Z.n) | ΔE _z | % E _c | ≤ 0,3 |
| Précision d'étalonnage | Calibration precision | Eichgenauigkeit | ΔE _o | % E _{To} | ± 0,1 |
| Dérive F.E.M. en temp. -sans compensation -avec compensation | E.M.F. temp. drift -not compensated -compensated | Temperaturgang der E.M.K. -nicht kompensiert -kompensiert | ΔE _e | %/°C | - 0,005 |
| Constante de temps | Time constant | Zeitkonstante | C _t | ms | 7,5 |
| * Filtre : Constante de temps Courant de charge Vitesse | * Filter : Time constant Load current Speed | * Filter : zeitkonstante Laststrom Drehzahl | RFxCF l _c n | ms mA tr/min rpm U/min | 1 5 1000 |

| DÉTAILS CONSTITUTIFS CONSTRUCTION DETAILS FERTIGUNGSEINZELHEITEN | | |
|---|----------------|-------------|
| Nombre de pôles Number of poles Polzahl | 2p | 2 |
| Nombre d'encoches induit Number of armature slots Nutenzahl | Z | 29 |
| Nombre de lames au collecteur Number of collector blades Kollektorlamellenzahl | K | 87 |
| Classe d'isolation Insulation class Isolationsklasse | B | (IEC34-1) |
| Température d'utilisation Operating temperature Betriebstemperatur | | -30° -130°C |
| Protection climatique Climatic protection Klimaschutz | C _a | (IEC68-1) |
| Degré de protection Protection degree Schutzart | IP 56 | (IEC34-5) |
| Sens de rotation : réversible Direction of rotation : reversible Drehrichtung : reversierbar | | |
| Excitation : Aimants permanents : Alnico Excitation : Permanent magnets : Alnico Erregung : Permanentmagnete : Alnico | | |

Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques techniques dans l'intérêt du progrès technologique.
We reserve the right to modify technical features in the interest of technological advance.
Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor.

DESTINATION

- Railway or severe industrial applications

DESCRIPTION

- This model is derived from our DC tacho RE.O588
- Mechanically reinforced tight and rugged model
- Only with flange and one commutator

ANWENDUNGSBEREICH

- Harte Industriebedingungen
- Schienenfahrzeuge



Distribución de componentes eléctricos y electrónicos

BESCHREIBUNG

- Gleichstrom-Tachometerdynamo
- Mechanisch verstärkte RE.O588-Variante
- Wasserdicht
- Sehr robuste Ausführung
- Nur in Flanschausführung mit einem Kommutator

TYPE - TYP
RE.O588 SR

VARIANTES DE CONSTRUCTION • MECHANICAL OPTIONS • KONSTRUKTIONSVARIANTEN

BOUITS D'ARBRES ET ROUEMENTS / SHAFT ENDS AND BEARINGS / WELLENENDEN UND KUGELLAGER

| | Côté entraînement/Mounting side/Antriebsseite | | | Côté opposé entraînement/Opposite mounting side/Gegenantriebsseite | | |
|----------|---|--------|--------------------------------|--|--------|--------------------------------|
| | D (mm) | L (mm) | Roulements/Bearings/Kugellager | D (mm) | L (mm) | Roulements/Bearings/Kugellager |
| Standard | 16 | 30 | 20 x 52 x 15 ZZ | 11 | 30 | 12 x 32 x 10 ZZ |
| Max | 16 | - | 20 x 52 x 15 ZZ | 11 | - | 12 x 32 x 10 ZZ |

| VARIANTES DE CONSTRUCTION | OPTIONS | SONDERAUSFÜHRUNGEN |
|----------------------------|--------------------|----------------------------|
| • Différents bouts d'arbre | • Other shaft ends | • Verschiedene Wellenenden |

| ADAPTATIONS USUELLES SUR 2 ^e BOUT D'ARBRE | AVAILABLE OPTIONS ON 2nd SHAFT END | GÄNGIGE ANBAUMÖGLICHKEITEN AM 2. WELLENENDE |
|--|------------------------------------|---|
| | | |

REPÉRAGE ET POLARITÉ DES BORNES (CÂBLES) POUR UNE ROTATION ANTIHORAIRE VUE DU CÔTÉ ENTRAÎNEMENT MARKINGS AND POLARITY OF TERMINALS (CABLES) FOR COUNTER-CLOCKWISE ROTATION VIEWING THE MOUNTING FACE KENNZEICHNUNG UND POLARITÄTEN DER KLEMMEN (KABEL) FÜR EINE LINKSDREHUNG AUF DER A-SEITE

| 1 collecteur / 1 collector / 1 Kollektor | 2 collecteurs / 2 collectors / 2 Kollektoren |
|--|--|
| A 1 : + A 2 : - | Coll. 1 Coll. 2 |

VARIANTES ÉLECTRIQUES • ELECTRICAL OPTIONS • ELEKTRISCHE AUSFÜHRUNGEN

| | | | | Min. | | | | | | | | Max. |
|--|-----------------|------------------------------|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| F.E.M. à 1000 tr/mn E.M.F. at 1000 rpm E.M.K. bei 1000 U/min | E _n | V | 1 coll. | 30 | 60 | 100 | 110 | 120 | 150 | 200 | 300 | 600 |
| Constante de vitesse Voltage gradient Drehzahlkonstante | C _v | V/tr/min V/rpm V/U/min | 1 coll. | 0,03 | 0,06 | 0,10 | 0,11 | 0,12 | 0,15 | 0,20 | 0,30 | 0,60 |
| Résistance de l'induit Armature resistance Ankerwiderstand | R _a | Ω | 1 coll. | 4 | 12 | 35 | 40 | 50 | 75 | 130 | 300 | 1300 |
| Courant max. thermique Max thermal load Thermischer Grenzstrom | I _{th} | A | 1 coll. | 1,80 | 0,90 | 0,55 | 0,45 | 0,45 | 0,35 | 0,30 | 0,18 | 0,09 |
| Vitesse max. admissible Max. allowed speed Max. zulässige Drehzahl | n _a | tr/min rpm U/min | 1 coll. | 4000 | 4000 | 3000 | 2700 | 2500 | 2000 | 1500 | 1000 | 500 |

B A L A I S • B R U S H E S • B Ü R S T E N

| Nombre Number Anzahl | Dimensions Sizes Maße | Qualité/Grade/Qualität | Domaine d'utilisation/Application limits/Anwendungsbereich | Réf./Ref./Referenz | |
|----------------------------|-----------------------------|--|---|-------------------------------|--------------|
| | | Electrographitiques Electrographite Elektrographit | Recommandés pour vitesses élevées et F.E.M Recommended for high speed and E.M.F Empfohlen für hohe Drehzahlen und E.M.K | > 300 V > 300V > 300 V | 31 - 41 - EG |
| 4 | 3,1 x 4,1 x 10 | Carbo-argent Silver-graphite Silber-Kohle | STANDARD pour utilisation normale à F.E.M for normal use at E.M.F für normalen Einsatz bei E.M.K | < 300 V < 300 V < 300 V | 31 - 41 - CA |